



中华人民共和国出入境检验检疫  
ENTRY-EXIT INSPECTION AND QUARANTINE  
OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

正本  
ORIGINAL

健康证书  
HEALTH CERTIFICATE

编号 No.:

发货人名称及地址

Name and Address of Consignor

收货人名称及地址

Name and Address of Consignee

品名

Description of Goods

加工种类或状态

State or Type of Processing

报检数量/重量

Quantity/Weight Declared

包装种类及数量

Number and Type of Packages

贮藏和运输温度

Temperature during Storage and Transport

加工厂名称、地址及编号(如果适用)

Name, Address and approval No. of the  
approved Establishment(if applicable)

启运地

Place of Despatch

到达国家及地点

Country and Place of Destination

运输工具

Means of Conveyance

发货日期

Date of Despatch

THE RESULTS OF INSPECTION:

THE UNDER SIGNED OFFICIAL CERTIFY THAT THIS LOT OF COMMODITY HAS BEEN  
INSPECTED AND QUARANTINED ACCORDING TO RELEVANT STIPULATIONS AFTER PROCESSING  
FIT FOR HUMAN CONSUMPTION. THE GOODS DO NOT CONTAIN DARRHEA SHELL POISON AND  
PARALYSIS SHELL POISON.

REMARKS:

LOT NO.:

PRODUCTION DATE:

\*\*\*\*\*



签证地点 Place of Issue

签证日期 Date of Issue

授权签字人 Authorized Officer

签名 Signature

中华人民共和国出入境检验检疫机关及其官员或代表不承担签发本证书的任何财经责任。No financial liability with respect to this certificate shall attach to the entry-exit inspection and quarantine authorities of the P. R. of China or to any of its officers or representatives.

[ce-2(2000.1.1)]



中华人民共和国出入境检验检疫  
ENTRY-EXIT INSPECTION AND QUARANTINE  
OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

正本  
ORIGINAL

卫生证书

编号 No.:

HEALTH CERTIFICATE

发货人名称及地址

Name and Address of Consignor

收货人名称及地址

Name and Address of Consignee

品名

Description of Goods

加工种类或状态

State or Type of Processing

报检数量/重量

Quantity/Weight Declared

包装种类及数量

Number and Type of Packages

贮藏和运输温度

Temperature during Storage and Transport

加工厂名称、地址及编号(如果适用)

Name, Address and approval No. of the  
approved Establishment(if applicable)

启运地

Place of Despatch

到达国家及地点

Country and Place of Destination

运输工具

Means of Conveyance

发货日期

Date of Despatch

兹证明上述贝类:

1. 经过抽样检测, 未发现麻痹性贝类毒素;
2. 经过日常监督和检测, 未发现其他有毒有害物质或药物残留超过规定标准;
3. 符合卫生要求, 适合人类食用。

备注:

生产批次号:

生产日期:

\*\*\*\*\*

签证地点Place of Issue

签证日期Date of Issue

授权签字人Authorized Officer

签名Signature

中华人民共和国出入境检验检疫机关及其官员或代表不承担签发本证书的任何财务责任。No financial liability with respect to this certificate shall attach to the entry-exit inspection and quarantine authorities of the P. R. of China or to any of its officers or representatives.

[ce-2(2000.1.1)]



中华人民共和国出入境检验检疫  
ENTRY-EXIT INSPECTION AND QUARANTINE  
OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

正本  
ORIGINAL

动物卫生证书  
ANIMAL HEALTH CERTIFICATE

编号 No.: [REDACTED]

发货人名称及地址

Name and Address of Consignor

收货人名称及地址

Name and Address of Consignee

动物种类

Species of Animals

动物学名

Scientific Name of Animals

动物品种

Breed of Animals

产地

Place of Origin

报检数量

Quantity Declared

检验日期

Date of Inspection

启运地

Place of Despatch

发货日期

Date of Despatch

到达国家/地区

Country/Region of Destination

运输工具

Means of Conveyance

兹证明上述产品:

Hereby certify that above product:

1. 来自中华人民共和国出入境检验检疫机构注册的养殖场。该养殖场按协议要求由官方进行了有关项目的检测或监测。

Come from the aquaculture establishment registered by entry-exit inspection and quarantine authorities of the P.R. China (CIQ). CIQ carried out related supervision or inspection on this farm according to the arrangement.

2. 动物年龄或生长期

Age or stage: TWO YEARS

3. 上述动物进行了监测或检测, 结果证明两年以上没有扩散水生动物传染病病原体的风险。

The animals have been conducted surveillance or inspection and no risk for pathogens to spread to local aquatic animals were indicated for at least previous two years.

4. 来源水域或养殖场已采取下列基础生物安全措施至少两年:

The following basic biosecurity measures are implemented in the water area or aquaculture facility of origin for at least previous two years:

(I) 输入活甲壳类及软体动物指定检疫疾病为CIQ法定通报疾病。

The listed diseases in the Attached table of the Quarantine Requirement for the importation of live Crustaceans and Molluscs are notifiable to the competent authority of the CIQ.

(II) 经CIQ依据诊断手册规范于指定实验室进行活鲍鱼指定检疫疾病检测, 证实该来源水域或养殖场连续一年以上未发生活鲍鱼指定检疫疾病。

The water area or aquaculture facility of origin has been subjected to an official aquatic animal health surveillance scheme according to the procedures described in the OIR Aquatic Manual and is certified by CIQ that the water area or aquaculture facility of origin is free from the listed diseases in the Attached table of the Quarantine Requirement for the importation of live Crustaceans and Molluscs for at least previous two years.

5. 输入活鲍鱼的包装、运输与消毒均符合世界动物卫生组织水生动物卫生法典规定。

Packaging transportation and disinfection requirements of the live abalone have been complied with Aquatic Animal Health Code.

6. 输入活鲍鱼符合输入地区食品卫生管理法规定。

Importation of live abalone have been complied with the Act Governing Food Sanitation of the

地址

Address of Registered Farm

FUJIAN JINGHAI SEAFOOD DEVELOPING CO., LTD. WENGUAN VILLAGE  
DONGHAN TOWN FUXING CITY FUJIAN PROVINCE CHINA

\*\*\*\*\*

签证地点 Place of Issue

签证日期 Date of Issue

官方兽医 Official Veterinarian

签名 Signature

中华人民共和国出入境检验检疫机关及其官员或代表不承诺对本证书的任何经济责任。No financial liability with respect to this certificate shall attach to the entry-exit inspection and quarantine authorities of the P. R. of China or to any of its officers or representatives.

[e-2(2000.1.1)]

\*如因行政院農業委員會動植物防疫檢疫局之輸入檢疫規定應交付該局者, 得以影本加蓋公司大小章及註明防檢局之檢案號向本署報驗。